Feiertage und Feste auf Russisch: ein Gespräch mit Über

Spickzettel von Parluvo – alle Sätze zum Anhören auf parluvo.de

С наступающим! Ты уже решил, где встречаешь Новый год?
ssnastupájuschtschim! ty ujé reschíl, gdje wstretschájesch nówy got – Frohes neues Jahr im Voraus!

Привет, Катя! Пока дома, с семьёй. Мама уже делает оливье и холодец
priwjét, kátja! paká dóma, s ssimjjój. máma ujé djélajet aliwjé i chaladjéts – Hallo, Katja! Vorerst zu H

Какая прелесть! А мы ждём гостей. Приходите к нам первого января на
kakája prjélest! a my schdjom gastjéj. prichadítje k nam pjérwawa janwarjá na piragí – Wie schön! W

С удовольствием! Мы принесём мандарины и шампанское.
ss udawóljstwijem! my prinisjóm mandaríny i schampánskaje – Sehr gern! Wir bringen Mandarinen u

Кстати, на Восьмое марта я хочу испечь торт. Ты поможешь выбрать цв
kstáti, na wassmóje márta ja chatschú ispjétsch tort. ty pamóschesch wybrat zwetý dlja mámy – Übr

Конечно! Тюльпаны или мимозу? Это же классика.
kanjéschna! tjuljpány ili mimósu? éta sche klássika – Natürlich! Tulpen oder Mimosen? Das ist doch e

Мимозу, мама её обожает. А ты помнишь, что Девятого мая у нас парад
mimósu, máma jejó abaschájet. a ty pómnisch, schto djewjátawa mája u nas parát i salút – Mimosen

Помню. Дедушка наденет награды, а мы принесём гвоздики к памятни
pómnju. djéduschka nadjénet nagrády, a my prinisjóm gwazdíki k pámjatniku – Ich weiß. Opa legt se

А на Масленицу сходим на ярмарку и поедим блинов.
a na másljenizu schadím na jármarku i padjím blinóf – Und zur Butterwoche gehen wir auf den Jahrm

Обязательно! А на Пасху мы, как всегда, красим яйца и печём куличи?
abisátjelna! a na páschu my, kak fsigdá, krássim jajtsá i pitschjóm kulítschi – Unbedingt! Und zu Oste

Да, и скажем друг другу: «Христос воскрес!» — «Воистину воскрес!»
da, i skásjem drug drugú: christóss waskrjéss! — wa-ístinu waskrjéss – Ja, und wir sagen uns: „Christ

Тогда до встречи! Всего самого доброго тебе и твоей семье.
tagdá da fstrjétschi! wssewó ssámawa dóbrawa tibjé i twajéj ssimjé – Dann bis bald! Alles Gute für d

© Parluvo · parluvo.de · Lernen wie unter Freunden